



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2005/9
15 February 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
(Семьдесят восьмая сессия, пункт 6 повестки дня,
Женева, 9-13 мая 2005 года)

**ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В
К ДОПОГ**

Перевозка пиротехнических средств под № ООН 0336

Уточнение в главе 3.3, СП 651

Передано правительством Австрии

Введение

На своей семьдесят третьей сессии Рабочая группа решила включить в главу 3.3 ДОПОГ специальное положение 651 по предложению Международной федерации транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА), содержащемуся в документе TRANS/WP.15/2002/22. Оно гласит следующее: "Специальное положение V2 (1) применяется лишь к массе нетто взрывчатого снаряжения более 3 000 кг (4 000 кг при перевозке с прицепом)".

Эта формулировка создает проблемы в случае прицепов, так как в ней не указана четко разбивка груза и неясно, какое количество можно перевозить на полуприцепах.

Предложение

Заменить текст специального положения 651 текстом следующего содержания:

"Специальное положение V2 (1) применяется лишь к массе нетто взрывчатого снаряжения более 3 000 кг на транспортное средство и 4 000 кг на транспортную единицу".

Обоснование

Предлагаемая формулировка позволяет однозначно и, по мнению Австрии, правильно толковать это специальное положение. Она не требует внесения каких-либо других изменений. Из четко сформулированного текста, имеющего однозначный смысл, сумеют извлечь пользу как перевозчики, так и правоприменительные органы.
